



Universidad Nacional
de Entre Ríos

Seminario: Escribir para aprender y comunicar. Seminario de escritura académica.

Equipo docente: Dra. Sara Pérez; Dr. Federico Navarro; Mg. Diana Waigandt

Duración: 36 horas, distribuidas durante dos meses.

Modalidad: semipresencial, en dos encuentros presenciales de 8 horas cada uno y dos instancias de trabajo virtual de 6 horas cada una. Asimismo, se proponen dos encuentros (virtuales o presenciales) de 4 horas cada uno de tutoría de escritura disciplinar.

Destinatarios: profesores y auxiliares docentes de la Universidad Nacional de Entre Ríos de las distintas materias y disciplinas.

Cronograma:

- Facultad Ciencias de la Educación (UNER).
 - Jueves 6 de abril, de 15 a 19 hs. Viernes 7 de abril, de 9 a 12 hs.
 - Lunes 29 de mayo de 15 a 19 hs. Martes 30 de mayo de 9 a 12 hs.

- Costa Uruguay: Durante el segundo cuatrimestre 2017. Lugar y fechas a definir.

Justificación

Durante las últimas décadas, se ha producido en toda la región latinoamericana un proceso de masificación del ingreso a la educación superior y de expansión de los sistemas universitarios. Este proceso tiene como contraparte el riesgo de altas tasas de deserción, en particular de los estudiantes provenientes de sectores sociales que históricamente fueron excluidos de la formación académica. Las posibilidades de éxito de los estudiantes están vinculadas con múltiples factores. Entre ellos destaca la capacidad de aprender y utilizar las prácticas de comunicación oral y escrita tipificadas y reconocidas por la comunidad de aprendizaje, las cuales son, a la vez, *herramientas privilegiadas de aprendizaje de los contenidos disciplinares*. Estas prácticas comunicativas, predominantemente escritas, suelen ser adquiridas mediante experiencias espontáneas de enculturación y muy pocas veces explicitadas con

fines de enseñanza o, menos aún, curricularizadas. Forman parte de una expectativa curricular oculta, que impone un desafío adicional a los estudiantes de menores recursos y capital cultural.

Por este motivo, durante los últimos veinte años se han multiplicado en Argentina y en Latinoamérica las iniciativas de investigación y de enseñanza de la lectura y la escritura en educación superior. Estas propuestas comparten como premisa que la enseñanza explícita e intencionada de la lectura y la escritura académicas favorece la equidad y la formación inclusiva, ya que permite que los estudiantes provenientes de sectores sociales desfavorecidos puedan tener las mismas oportunidades que aquellos con familias con mayor capital semiótico. Sin embargo, la importancia de “escribir para aprender” y “escribir para comunicar” no se restringe a un sector estudiantil o social en particular. Por el contrario, leer, escribir y comunicarse oralmente son habilidades clave para el desempeño de los estudiantes tanto en una formación de calidad en la educación superior como en su desempeño profesional.

A pesar de esto, son aún escasas las instancias de formación docente que brinden a los profesores universitarios herramientas para incorporar la enseñanza de la escritura a sus cursos, tanto disciplinares como de escritura en las disciplinas o de escritura académica básica. La formación docente específica en escritura a través del currículum permite que los profesores de distintas materias y campos disciplinares expliciten sus intuiciones de escritores expertos, desarrollen una didáctica de la escritura apropiada de las disciplinas y potencien los aprendizajes en sus cursos. En este marco, la Universidad Nacional de Entre Ríos es una de las instituciones fundadoras de la Red Argentina de Instituciones Lectoras y Escritoras de Educación Superior (RAILEES), creada en 2016, y ofrecerá en 2017 a través de la Secretaría Académica de Rectorado este seminario de formación pedagógico-didáctica transversal.

Objetivos

General:

- que los asistentes incorporen herramientas para la enseñanza de la escritura académica como conjunto de habilidades situadas necesarias para aprender y demostrar los contenidos disciplinares y para comunicarse en las diversas culturas disciplinares.

Particulares:

- que los asistentes discutan y deconstruyan concepciones, teorías implícitas, representaciones y narrativas sociales sobre escritura académica y su enseñanza.
- que los asistentes aprendan nociones clave para la enseñanza de la escritura académica.
- que los asistentes aprendan objetos de enseñanza vinculados a la escritura académica.

- que los asistentes aprendan a desarrollar secuencias didácticas y rúbricas de evaluación de la escritura académica.

Contenidos

Unidad 1. Representaciones sobre escritura académica y su enseñanza

Escritura como talento, como transcripción de la oralidad, como transcripción del pensamiento, como habilidad única, como variedad única, como normativa. Análisis de concepciones y representaciones.

Unidad 2. Nociones clave para la enseñanza de la escritura académica

Características de la escritura académica y su historia; clases de textos: tipos y géneros; sistemas de géneros discursivos; culturas disciplinares; enculturación y participación periférica. Deconstrucción de géneros discursivos.

Unidad 3. Objetos de enseñanza vinculados a la escritura académica

Planificación, monitoreo de errores, reformulación; adecuación a situación comunicativa; deconstrucción de género; estructura retórica; desarrollo temático; argumentación; cohesión; nominalización; despersonalización; mitigación/refuerzo; organizadores del discurso; normativa.

Unidad 4. Secuencias didácticas y evaluación

Modelamiento de la escritura: modelos positivos y negativos. Instrucciones de escritura: diseño de situaciones de escritura significativas y situadas. Andamiaje. Análisis de manuales de escritura. Rúbricas: analíticas y holísticas. Evaluar para aprender y rúbricas como contrato pedagógico. Revisión por pares.

Metodología

La metodología de trabajo en el aula es teórico-práctica. Se combina la exposición de contenidos del programa con actividades de exploración, investigación y exposición de los asistentes. Se discute bibliografía y se analizan críticamente materiales didácticos existentes. Las reuniones presenciales funcionan a manera de presentación y problematización y cierre.

Durante las instancias de trabajo virtual, se proponen actividades específicas de diseño de prácticas de escritura en el aula, para cada disciplina. Las actividades virtuales se realizan de manera cooperativa y en foros, con la supervisión e interacción con los profesores a cargo del curso.

Evaluación

Elaboración de ficha de lectura y presentación oral de lectura obligatoria (20%).

Elaboración de trabajos de escritura domiciliarios breves entre clases (30%).

Trabajo final: elaboración de una secuencia didáctica completa (hasta 5 páginas) para enseñar escritura académica en cursos curriculares (50%).

Bibliografía obligatoria

Bazerman, C. (2012 [2003]). Actos de habla, géneros y sistemas de actividades: de qué manera los textos organizan las actividades y los grupos sociales. En C. Bazerman (Ed.), Géneros textuales, tipificación y actividad (pp. 122-161). Puebla: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla.

Bazerman, C. (2014). El descubrimiento de la escritura académica. In F. Navarro (Ed.), Manual de escritura para carreras de humanidades (pp. 11-16). Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. ISBN 978-987-3617-25-6.

Bazerman, C., Little, J., Bethel, L., Chavkin, T., Fouquette, D., & Garufis, J. (2016). Escribir a través del Currículum. Una guía de referencia. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba. Edición de Federico Navarro

Becher, T. (2001 [1989]). Tribus y territorios académicos. La indagación intelectual y las culturas de las disciplinas. Barcelona: Gedisa Editorial.

Castelló Badía, M. (2007). El proceso de composición de textos académicos. En M. Castelló (Ed.), Escribir y comunicarse en contextos científicos y académicos (pp. 47-81). Barcelona: Graó.

García Negroni, M. M. (2008). Subjetividad y discurso científico-académico. Acerca de algunas manifestaciones de la subjetividad en el artículo de investigación en español. Signos, 41(66), 5-31.

Halliday, M. A. K. (2004 [1988]). On the language of physical science. En The language of science. Collected works of M. A. K. Halliday, 5 (pp. 140-158). London: Continuum.

Hyland, K. (2005). A Metadiscourse Model. En Metadiscourse: Exploring Interaction in Writing (pp. 37-60). London: Continuum.

Motta-Roth, D., & Hendges, G. R. (2010). Abstract/Resumo acadêmico Produção textual na universidade (pp. 151-162). São Paulo: Parábola Editorial

Navarro, F. (2012). La cita bibliográfica. En L. Natale (Ed.), En carrera: escritura y lectura de textos académicos y profesionales (pp. 179-192). Los Polvorines: UNGS.

Navarro, F. (Ed.). (2014). Manual de escritura para carreras de humanidades. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Buenos Aires.

Bibliografía optativa

Arnoux, E. (Ed.). (2009). Escritura y producción de conocimiento en las carreras de posgrado. Buenos Aires: Santiago Arcos Editor.

Bazerman, C. (2004). Intertextuality: How Texts Rely on Other Texts. En C. Bazerman & P. Prior (Eds.), What writing does and how it does it: an introduction to analyzing texts and textual practices (pp. 83-96). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates

Carrasco Altamirano, A., & Kent, R. (2011). Leer y escribir en el doctorado o el reto de formarse como autor de ciencias. Revista Mexicana de Investigación Educativa, XVI(51), 1227-1251.

Cubo de Severino, L., Bosio, I., Puiatti de Gómez, H., Castro de Castillo, E., Lacon, N., Girotti, E., . . . Ejarque, D. (Eds.). (2012). Escribir una tesis. Manual de estrategias de producción. Córdoba: Comunicarte Editorial

Hood, S. (2010). Appraising Research: Evaluation in Academic Writing. London: Palgrave MacMillan.

Hyland, K. (2004 [2000]). Disciplinary Cultures, Texts and Introductions. En Disciplinary Discourses. Social Interactions in Academic Writing (pp. 1-19). Michigan, USA: The University of Michigan Press

Lave, J., & Wenger, E. (1991). Situated learning: legitimate peripheral participation. Cambridge: Cambridge University Press.

Myers, G. (1989). The Pragmatics of Politeness in Scientific Articles. Applied Linguistics, 10(1), 1-35.

Swales, J. M. (1990). Genre Analysis: English in Academic and Research Settings. Glasgow: Cambridge University Press.

Swales, J. M. (2004). Research Genres. Exploration and Applications. Glasgow: Cambridge University Press.

Swales, J. M., & Feak, C. B. (1994). Academic writing for graduate students. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press.

Thompson, G., & Yiyun, Y. (1991). Evaluation in the Reporting Verbs Used in Academic Papers. Applied Linguistics, 12, 365-382.

Recursos web

Blog sobre estudios del discurso y didáctica de la escritura académica: discurso.wordpress.com

Corpus de Referencia del Español Actual (CREA) de la RAE: <http://corpus.rae.es/creanet.html>

Diccionario Panhispánico de Dudas: lema.rae.es/dpd

Laboratorio Online de Escritura Académica de Andy Gillett: www.uefap.com

Laboratorio Online de Escritura de la Universidad de Chile (Programa LEA):
www.miaprendizaje.uchile.cl/laboratoriolea

Laboratorio Online de Escritura de Purdue University: owl.english.purdue.edu

Programa de investigación de Equipo de Elvira Arnoux: www.escrituraylectura.com.ar/publicaciones-pedagogia-lectura-escritura.php